



Hybu Cig Cymru
Meat Promotion Wales



Bwletin

Progress through Partnership
Cynnydd trwy Gydweithio

HAF | SUMMER 2018



www.hybu.cig.cymru | www.meatpromotion.wales | eatwelshlambandwelshbeef.com | hcctrade.com | porc.wales

In the Classroom
Yn y Stafell Ddosbarth

UK promotion
Hyrwyddo ym
Mhrydain

International Export
Allforio Rhyngwladol

Levy change boosts
campaigns
Trefniant Ardoll yn
hybu ymgyrchoedd

Time to be bold and confident

These are challenging and changing times. We have fantastic products, world class brands, global respect and a great supply chain support system.

Our industry needs backing, encouragement and a bold and confident prospectus for the future.

That's just what I have promised HCC will deliver for our stakeholders in the next seven years.

When I launched HCC's Vision 2025 document at the Royal Welsh Grassland event in May, I launched a blueprint for the growth and success of the red meat sector. Compiled by the HCC's Board of Directors, it identifies routes to help a unified industry embrace new strategic opportunities and address challenges and risks for trade within a post-Brexit framework.

It argues that a critical mass of production, capable of supporting a supply chain which will continue to work to the highest quality standards, will continue to employ thousands across Wales. The strong, iconic Welsh Lamb and Welsh Beef brands, worth millions in exports, will continue to drive and support Welsh Government's food and drink strategy.

Some factors, like market access, are currently difficult to gauge and cannot be overcome by HCC alone, but HCC stands ready to lead an industry united in its ambitious goal of growing a profitable, sustainable red meat sector which is at the heart of Wales's food industry, its post-Brexit economy and its thriving communities.

With your help, hard work and continued excellence, it can all be achieved.

Kevin Roberts
Chairman HCC



Amser i fod yn fentrus a hyderus

Mae'n gyfnod o newid a heriau newydd. Mae gennym gynhyrchion ffantastig, brandiau o safon byd-eang sy'n cael eu parchu led-led y byd, a chadwyn gyflenwi wych.

Mae angen cefnogaeth ar ein diwydiant, ynghyd ag anogaeth a rhaglen hyderus ar gyfer y dyfodol.

Dyna'n union rwyf wedi ei addo y bydd HCC yn ei ddarparu i'n rhanddeiliaid yn ystod y saith mlynedd nesaf.

Pan lansiais ddogfen HCC, Gweledigaeth 2025, yn nigwyddiad Tir Glas Sioe Frenhinol Cymru ym mis Mai, roeddwn yn lansio patrwm ar gyfer twf a llwyddiant y sector cig coch. Cafodd ei lunio gan Fwrdd Cyfarwyddwyr HCC er mwyn dangos sut i helpu diwydiant unedig i fanteisio ar gyfleoedd strategol newydd a mynd i'r afael â heriau a risgiau i fasnach o fewn fframwaith newydd ar ôl Brexit.

Mae'n dadlau y bydd miloedd o bobl yn cael eu cyflogi yn y sector cynhyrchu ar draws Cymru er mwyn cynnal cadwyn gyflenwi a fydd yn dal i weithio i'r safonau ansawdd gorau. Bydd brandiau cryf ac eiconig Cig Oen Cymru a Chig Eidion Cymru, sy'n werth miliynau o bunnau o ran allforion, yn parhau i hybu a chefnogi strategaeth bwyd a diod Llywodraeth Cymru.

Mae rhai ffactorau, fel mynediad i farchnadoedd, yn anodd eu mesur ar hyn o bryd, ac ni all HCC gynnig ateb ar ei ben ei hun. Serch hynny, mae HCC yn barod i arwain diwydiant unedig ac uchelgeisiol sydd am weld sector cig coch cynaliadwy wrth wraidd y diwydiant bwyd, yr economi a chymunedau llewyrchus yng Nghymru.

Gyda'ch help, gwaith caled a rhagoriaeth, mae modd cyflawni hyn i gyd.

Kevin Roberts
Cadeirydd Hybu Cig Cymru

Stay in touch with the industry
Market prices, latest news and more at www.meatpromotion.wales

Cadwch mewn cyswllt â'r diwydiant
Prisiau'r farchnad, newyddion a mwy o www.hybu.cymru



@HybuCigCymru



YouTube

Levy reform boosts consumer campaign

A campaign to inform shoppers of the health benefits of eating red meat is part of a joint promotion agreement by HCC, AHDB and QMS – the red meat bodies of Wales, England and Scotland – backed by a ring-fenced levy fund of £2 million.

The fund is also supporting work on:

- International shows and export events;
- Market access;
- Brexit preparation; and
- Research.

Gwyn Howells, Chief Executive of HCC, said: “a permanent solution on the issue of levies being collected at the point of slaughter in England, for animals which have been reared in Scotland or Wales, will require legislative change. But this interim Ring-Fenced Levy Fund arrangement will allow greater value for money and accountability for our Welsh levy-payers.”

Arian ardoll yn hybu ymgyrch ar gyfer defnyddwyr

Trefnwyd ymgyrch i dynnu sylw siopwyr at sut mae bwyta cig coch yn dda i iechyd. Mae hyn yn rhan o gytundeb hyrwyddo gan HCC, AHDB a QMS – y cyrff sy'n hyrwyddo cig coch yng Nghymru Lloegr a'r Alban - ac mae'r gwaith yn cael ei gyllido gan gronfa ardoll gwerth £2 filiwn.

Hefyd, mae'r gronfa'n cefnogi gwaith mewn perthynas â:

- Sioeau rhyngwladol a digwyddiadau allforio
- Mynediad i farchnadoedd
- Paratoi ar gyfer Brexit; ac
- Ymchwil.



Dywedodd Gwyn Howells, Prif Weithredwr HCC: “Er mwyn cael ateb parhaol i'r mater o ardollau'n cael eu casglu lle mae anifeiliaid yn cael eu lladd yn Lloegr, bydd angen newid deddfwriaethol ar gyfer anifeiliaid a gafodd eu magu yng Nghymru neu'r Alban. Ond bydd y trefniad dros dro hwn ynghylch clustnodi arian ardoll yn golygu gwell gwerth am arian a gwell atebolrwydd i'n talwyr ardoll yng Nghymru.”

Progress for Profit

HCC helps Welsh farmers stay at the forefront of technical, welfare and practical industry changes for a sustainable and profitable future. A programme of easily accessible and local research, events, conferences, seminars, market information, data and on farm meetings are all backed up by a library of printed and online literature.

Visit www.meatpromotion.wales for the comprehensive collection.



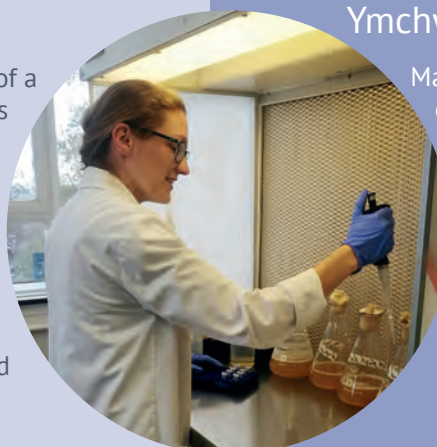
Cam Ymlaen ar gyfer Elw

Mae HCC yn helpu ffermwyr Cymru i fod ar y blaen gyda newidiadau mewn technoleg, lles a materion ymarferol er mwyn cael dyfodol cynaliadwy a phroffidiol. Darparwyd rhaglen o ymchwil, digwyddiadau, cynadleddau, seminarau, gwybodaeth am y farchnad, data a chyfarfodydd ar ffermydd. Mae'r cyfan yn hygyrch a lleol, ac mae llyfrgell o ddeunydd ar-lein a deunydd wedi ei argraffu ar gael i gyd-fynd â'r rhaglen.

Ewch i www.hybuicig.cymru i weld y casgliad cynhwysfawr.

HCC Research in action

Clare Collett, 24, is in her final year of a HCC-supported PhD at Aberystwyth's IBERS. She aims to limit resistance to key Fluke drug Triclabendazole, while her Knowledge Exchange Skills Scholarships (KESS), colleague Non Williams, of Bangor, is looking to optimise upland grassland management. KESS is supported by Welsh Government and the European Union.



Ymchwil ar waith gan HCC

Mae Clare Collett, 24, yn ei blwyddyn olaf o gwrs PhD a noddwyd gan HCC yn IBERS Aberystwyth. Ei nod yw lleihau ymwrthedd i'r cyffur Triclabendasol, sy'n allweddol ar gyfer rheoli Ffliwc. Ar yr un pryd, mae myfyrwraig arall sydd ag Ysgoloriaeth Sgiliau Cyfnewid Gwybodaeth (KESS), Non Williams o Fangor, yn chwilio am y ffyrdd gorau o reoli glaswellt ar dir uchel. Cefnogir KESS gan Lywodraeth Cymru a'r Undeb Ewropeaidd.



At Home with HCC



HCC works across the UK with supermarkets, butcher's shops and foodservice providers to promote and project premium PGI Welsh Lamb, PGI Welsh Beef and pork from Wales.

Sitting below this comprehensive domestic retailer activity is targeted advertising, point of sale for retail, recipe leaflets and advice, branding materials, tastings, roadshows, restaurant showcases and many in-store and online promotions.

Here's a taster of that busy work...



Mae HCC yn gweithio ar draws y DG gydag archfarchnadoedd, siopau cigyddion a darparwyr gwasanaethau bwyd i hyrwyddo a chyflwyno cigoedd premiwm, sef Cig Oen Cymru PGI, Cig Eidion Cymru PGI a phorc o Gymru.

Mae'r gweithgaredd cynhwysfawr hwn ymhlith mân-werthwyr yn cael ei gynnal gan hysbysebion wedi eu targedu, deunyddiau ar gyfer siopau, taflenni yn cynnwys ryseitiau a chynghor, deunyddiau brandio, digwyddiadau blasu cig, sioeau teithiol, a hyrwyddiadau mewn tai bwyta, siopau ac ar-lein.

Dyma flas o'r holl waith hwn ...

Gartref gyda HCC



PROMOTING PREMIUM WELSH LAMB AND BEEF ACROSS THE GLOBE

HYRWYDDO CIG OEN CYMRU A CHIG EIDION CYMRU AR DRAWS Y BYD



Major trade fairs with Welsh processors
Ffeiriau masnach pwysig gyda phroseswyr o Gymru



Showcasing Welsh farmers' production standards
Arddangos dulliau cynhyrchu ffermwrwyr Cymru



New promotions in Italy
Hyrwyddiadau newydd yn yr Eidal

The drive is on to keep, expand and discover global markets for HCC as the industry prepares for life post-Brexit – aided by vital extra Welsh Government funding for an enhanced export programme.

HCC has stepped up its work to:

- Reinforce and consolidate opportunities with all of our current European customers, where almost a third of all Welsh Lamb is today exported;
- Actively develop and expand other emerging markets around the world, where we will need to grow and build lasting relationships post-Brexit, and
- Work with partners to secure access to key new markets which are currently closed to trade.



Opening Middle East trade
Agor marchnadoedd newydd yn y Dwyrain Canol



Foodservice Campaign
Ymgyrch Arlwyo

Wrth i'r diwydiant baratoi ar gyfer bywyd ar ôl Brexit, mae ymgyrch HCC yn mynd rhagddo i gadw, ehangu a chanfod marchnadoedd yn fyd-eang. Gwneir hyn â chymorth arian ychwanegol hollbwysig gan Lywodraeth Cymru i gynyddu allforion.

Mae HCC wedi dwysáu ei waith i:

- Atgyfnerthu cyfleodd gyda'n holl gwsmeriaid cyfredol yn Ewrop, sy'n derbyn bron i draean o holl Gig Oen Cymru
- Cymryd camau i ddatblygu ac ehangu marchnadoedd eraill sy'n dod i'r amlwg o amgylch y byd a lle bydd yn rhaid i ni feithrin perthynas barhaol ar ôl Brexit; a
- Gweithio gyda phartneriaid i sicrhau mynediad i farchnadoedd newydd allweddol lle nad oes modd masnachu ar hyn o bryd



Boucherie Backing
Cefnogi Cigyddiaeth

Connecting with the Classroom

HCC and its Consumer Executive, Elwen Roberts, with stakeholder partners, are leading the drive to connect children with the land and its produce, in a fun, innovative and engaging way, including:

- Cooking resources and activity books to hook children on cooking and help them start food purchasing and safe preparation;
- Free bilingual teaching resources;
- Tastings and fun activities, working with 'Open Farm Sundays' and 'Cows on Tour' events where children get the chance to meet farmers and interact with animals;
- Targeted school visits;
- Healthy school dinner menu competitions for pupils;
- Food teacher training across Wales;
- Long term support for the Culinary Association of Wales and the Worldskills UK butchery competition.

Ymgysylltu â'r Ystafell Ddosbarth

Mae HCC a'i Swyddog Gweithredol ar gyfer y Defnyddwyr, Elwen Roberts, ynghyd â rhanddeiliaid, yn arwain ymgyrch i wneud plant yn gyfarwydd â'r tir a'i gynnyrch mewn ffordd newydd a llawn hwyl, gan gynnwys:

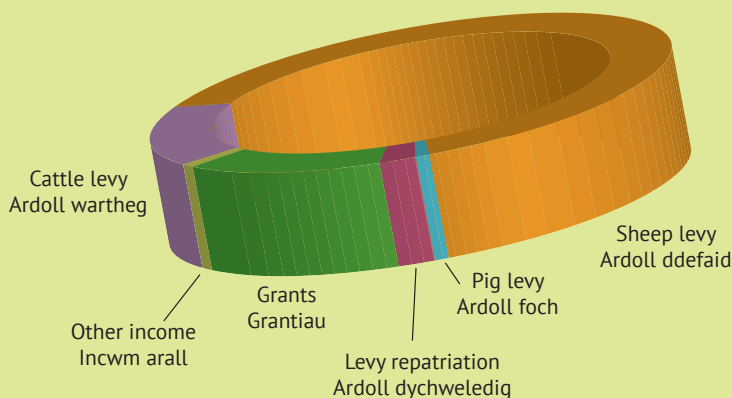
- Adnoddau a llyfrau gweithgaredd er mwyn gwneud coginio yn atyniadol i ddisgyblion ysgol a'u helpu i brynu bwyd a'i baratoi'n ddiogel
- Adnoddau addysgu dwyieithog am ddim
- Blasu bwyd a gweithgareddau llawn hwyl, gan weithio ar y cyd â digwyddiadau 'Suliau Ffermydd Agored' a 'Buchod ar Daith'. Bydd hyn yn rhoi cyfle i blant gwrrd â ffermwyr a dod i gysylltiad ag anifeiliaid
- Ymweld ag ysgolion
- Cystadlaethau i ddisgyblion ar gyfer llunio bwydlenni ciniawau ysgol iach
- Hyfforddi athrawon bwyd ar draws Cymru
- Cefnogaeth hirdymor i gystadleuaeth gigyddiaeth Cymdeithas Goginio Cymru a Worldskills DG.



Financial Summary | Crynodeb Ariannol 2017-18

Income | Incwm

Cattle levy Ardoll wartheg	612,733	14.61%
Sheep levy Ardoll ddefaid	2,833,424	67.57%
Pig levy Ardoll foch	37,925	0.90%
Levy repatriation Ardoll dychweledig	67,797	1.62%
Grants Grantiau	599,881	14.31%
Other income Incwm arall	41,606	0.99%
	4,193,366	



Expenditure | Gwariant

UK promotion Hyrwyddo ym Mhrydain	1,144,793	28.28%
Export promotion Hyrwyddo allforion	1,655,241	40.88%
Technical support Cymorth technegol	618,611	15.28%
Corporate costs Costau corfforaethol	629,973	15.56%
	4,048,618	

